



Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)
Fecha de emisión: 11/02/2026 Versión: 1.0

SECCIÓN 1 Identificación del producto

1.1. Identificador de producto

Forma de producto : Mezcla
Nombre comercial : Azo-Solv
Código de producto : SPS-AZOSOLV

1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de más información

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Utilización aconsejada : Separación
Restricciones de utilización : No se recomiendan los demás usos

1.4. Datos sobre el proveedor

Azon USA Inc.
2204 Ravine Rd
Kalamazoo, Michigan 49004
USA
T 269-385-5942

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia : Para incidentes con materiales peligrosos o mercancías peligrosas, como derrames, fugas, incendios, exposiciones o accidentes, llame a CHEMTREC de día o de noche: 1-800-424-9300 (Toll Free, USA) / 703-527-3887 (Virginia, USA) CCN 2189
Número de emergencia de respaldo: +1 703-741-5970 (Washington, DC)

SECCIÓN 2 Identificación del peligro o peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU.
No está clasificado

2.2. Elementos de las etiquetas

Etiquetado GHS US
Etiquetado no aplicable

2.3. Peligros asociados con usos conocidos o razonablemente previstos

No se dispone de más información

2.4. Peligros no clasificados de otra manera

No se dispone de más información

2.5. Toxicidad aguda desconocida

No se dispone de más información

Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

SECCIÓN 3 Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Triethylene Glycol	CAS Nº: 112-27-6	25 – 30	No está clasificado
Polietilenglicol	CAS Nº: 25322-68-3	5 – 15	No está clasificado

Comentarios : Los rangos de concentración se proporcionan debido a la variabilidad de lote a lote.
Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4 Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios

Medidas de primeros auxilios general	: Proveedor de primeros auxilios: Preste atención a la autoprotección. Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto. EN CASO de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. En caso de síntomas respiratorios: llamar a un centro de información toxicológica o a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel	: Enjuagar la piel con agua/ ducharse. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos	: Enjuagar a los ojos con agua como medida de precaución. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión	: Enjuagar la boca con agua. No inducir el vómito. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas/efectos después de inhalación	: No se espera que presente un peligro significativo de inhalación bajo condiciones anticipadas de uso normal.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: No se espera que presente un peligro significativo para la piel bajo condiciones anticipadas de uso normal.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: No se espera que presente un peligro significativo de contacto ocular bajo condiciones anticipadas de uso normal.
Síntomas/efectos después de ingestión	: No se espera que presente un peligro significativo de ingestión bajo condiciones anticipadas de uso normal.

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Otras indicaciones médicas o tratamientos : Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados	: Químico seco, CO2, espuma resistente al alcohol o rocío de agua.
Material extintor inadecuado	: No usar un chorro de agua muy fuerte.

5.2. Peligros específicos del producto químico

Peligro de incendio : Sin peligro de incendio.

Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Peligro de explosión	: Sin peligro de explosión directa.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: Descomposición térmica genera: Óxidos de carbono (CO, CO ₂).

5.3. Equipos especiales de protección y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	: Combatir el incendio a distancia tomando las precauciones normales. No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. Utilizar agua pulverizada o nebulizada para enfriar los contenedores expuestos al fuego. Mover los contenedores del área del incendio, si se puede hacer sin riesgo personal. Usar medios de extinción apropiados para los incendios cercanos. Evitar que el agua de la extinción de incendios entre al medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	: No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Medidas generales	: Evite todo contacto personal, incluida la respiración en el niebla, pulverizador, vapores. No tome acciones que impliquen riesgos personales. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.
-------------------	---

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: Llevar el equipo de protección personal recomendado.
Planos de emergencia	: Evacuar personal innecesario. Si está al aire libre, muévase a un área contra el viento del área de peligro. Si es posible sin correr riesgos personales, eliminar fuentes de ignición, ventilar el área. Evite que otro personal que no sea de emergencia ingrese al área de peligro.

Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: Llevar el equipo de protección personal recomendado.
Planos de emergencia	: Evacuar el área. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Eliminar las fuentes de ignición. Ventilar el área del vertido. Evitar que la escorrentía penetre en desagües, alcantarillas o vías navegables.

Precauciones medioambientales	: No dispersar en el medio ambiente.
-------------------------------	--------------------------------------

6.2. Métodos y materiales de contención y limpieza

Para la contención	: Contener con absorbente inerte no combustible.
Métodos de limpieza	: Recoger con un absorbente inerte no combustible y colocar en un recipiente para su eliminación. Descontaminar superficies y equipos con agua y detergente.
Otros datos	: Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal", Para más información, consulte la sección 13: "Consideraciones sobre la eliminación".

SECCIÓN 7 Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura	: Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Llevar equipo de protección personal. Evitar respirar nieblas, aerosoles, vapores. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa.
Medidas de higiene	: No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.
Peligros adicionales al procesar	: No se espera que presente un peligro significativo bajo condiciones anticipadas de uso normal.

Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento
- : Almacenar en un área fresca, seca y bien ventilada, lejos de sustancias incompatibles. Proteger de la luz solar.
- Materiales incompatibles
- : Ácidos fuertes, bases fuertes y oxidantes fuertes.

SECCIÓN 8 Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Polietilenglicol (25322-68-3)	
EE.UU - AIHA - Valores límite de exposición profesional	
WEEL TWA	10 mg/m³ Aerosol
Triethylene Glycol (112-27-6)	
EE.UU - ACGIH® - Valores límite umbral	
Nombre local	Triethylene glycol
ACGIH® TLV® TWA	10 mg/m³ (IFV - Inhalable fraction and vapor)
Observación (ACGIH®)	TLV® Basis: Body weight eff; Eye irr
Referencia regulatoria	ACGIH 2025

8.2. Controles técnicos apropiados

- Controles apropiados de ingeniería
- : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Utilice ventilación general, ventilación de escape local o recinto de proceso para mantener concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición permitidos. Fuentes de emergencia para el lavado de ojos y duchas de seguridad deben estar disponibles en las áreas con potencial riesgo de exposición.
- Controles de la exposición ambiental
- : No dispersar en el medio ambiente. Tomar medidas para reducir o limitar las emisiones al aire y las liberaciones al suelo y al medio ambiente acuático.

8.3. Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)

Medidas de protección individual:	
El equipo de protección personal debe elegirse de acuerdo con las normas nacionales y en consulta con el proveedor del equipo de protección. Llevar el equipo de protección personal recomendado.	
Protección de las manos:	
Usa guantes de protección.	
Protección ocular:	
Utilizar protección para los ojos	
Protección de la piel y del cuerpo:	
La protección corporal debe elegirse dependiendo de la actividad y la posible exposición. Llevar ropa de protección adecuada	
Protección de las vías respiratorias:	
No es necesario protección respiratoria bajo condiciones normales de uso. En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado	

Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9 Propiedades físicas y químicas

9.1. Propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Transparente.
Color	: De incolor a ámbar
Olor	: No hay datos disponibles
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: > 176 °C / > 349 °F
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1.11 – 1.13 @ 25 °C / 77 °F
Solubilidad	: Agua: ligeramente soluble
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Características de las partículas	: No hay datos disponibles

9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro físico (suplemento)

No se dispone de más información

SECCIÓN 10 Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales de uso.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Materiales incompatibles.

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes, bases fuertes y oxidantes fuertes.

Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos. Descomposición térmica genera: Óxidos de carbono (CO, CO2).

SECCIÓN 11 Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea) : No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación) : No está clasificado

Polietilenglicol	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg de peso corporal
DL50 cutáneo rata	> 2000 mg/kg de peso corporal

Triethylene Glycol	
DL50 oral rata	17000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	> 5.2 mg/l air

Corrosión/irritación cutánea : No está clasificado

Polietilenglicol	
Información adicional	No es irritante para conejos en aplicación cutánea

Lesiones oculares graves o irritación ocular : No está clasificado

Polietilenglicol	
Información adicional	No es irritante para conejos en aplicación ocular

Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado
Mutagenicidad en células germinales : No está clasificado

Carcinogenicidad : No está clasificado

Triethylene Glycol	
NOAEL (crónica,oral,animal/macho,2 años)	1210 mg/kg de peso corporal
NOAEL (crónica,oral,animal/hembra,2 años)	1160 mg/kg de peso corporal

Toxicidad para la reproducción : No está clasificado

Polietilenglicol	
NOAEL (animal/hembra, F0/P)	1690 mg/kg de peso corporal

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas : No está clasificado

Polietilenglicol	
LOAEL (oral,rata,90 días)	16000 mg/kg de peso corporal

Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Polietilenglicol	
NOAEL (oral,rata,90 días)	8000 mg/kg de peso corporal rata
NOAEC (inhalación,rata,polvo/niebla/humo,90 días)	1 mg/l air rata
Peligro por aspiración	: No está clasificado
Síntomas/efectos después de inhalación	: No se espera que presente un peligro significativo de inhalación bajo condiciones anticipadas de uso normal.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: No se espera que presente un peligro significativo para la piel bajo condiciones anticipadas de uso normal.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: No se espera que presente un peligro significativo de contacto ocular bajo condiciones anticipadas de uso normal.
Síntomas/efectos después de ingestión	: No se espera que presente un peligro significativo de ingestión bajo condiciones anticipadas de uso normal.

SECCIÓN 12 Información ecotoxicológica

12.1. Ecotoxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático	: No está clasificado
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	: No está clasificado

Polietilenglicol	
CL50 - Peces [1]	> 100 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l
CE50 96h - Algas [1]	> 100 mg/l
NOEC (crónica)	17475.27 mg/l
NOEC crónica pez	13671.59 mg/l

Triethylene Glycol	
CL50 - Peces [1]	> 10000 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	> 10000 mg/l
CE50 96h - Algas [1]	20518 mg/l
NOEC (crónica)	≥ 1000 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

Azo-Solv

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

Polietilenglicol

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

Triethylene Glycol

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

12.3. Potencial de bioacumulación

Triethylene Glycol	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-1.98

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

12.5. Otros efectos adversos

Ozono	: No está clasificado
Gases fluorados de efecto invernadero	: No

SECCIÓN 13 Información relativa a la eliminación de los productos

Normativa regional sobre residuos	: Deseche la batería según el reglamento vigente federal, estatal y local.
Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación	: Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales	: Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.
Recomendaciones de eliminación del producto/empaque	: Eliminar de acuerdo con los reglamentos de seguridad locales/nacionales.
Información adicional	: No reutilizar los envases vacíos.
Información sobre residuos ecológicos	: No dispersar en el medio ambiente.

SECCIÓN 14 Información relativa al transporte

De acuerdo con DOT / TDG / IMDG / IATA

DOT		TDG	IMDG	IATA
14.1. Número ONU				
No está regulado para el transporte				
14.2. Designación oficial de transporte				
No está reglamentado	No está reglamentado	No está reglamentado		No está reglamentado
14.3. Clase de peligro en el transporte				
No está reglamentado	No está reglamentado	No está reglamentado		No está reglamentado
14.4. Grupo de embalaje				
No está reglamentado	No está reglamentado	No está reglamentado		No está reglamentado
14.5. Peligros para el medio ambiente				
		No está reglamentado		
No hay información adicional disponible				

14.6. Transporte a granel

No aplicable

Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

14.7. Precauciones especiales para el usuario

DOT
No está reglamentado

TDG
No está reglamentado

IMDG
No está reglamentado

IATA
No está reglamentado

SECCIÓN 15 Información sobre la reglamentación

15.1. Reglamentos federales

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

No se sabe que este producto o mezcla contenga un químico o químicos tóxicos en exceso a la concentración mínimas aplicable como se especifica en 40 CFR §372.38(a) sujeta a los requerimientos de informe de la sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos de 1986 y 40 CFR Parte 372.

15.2. Reglamentos internacionales

CANADÁ

Polietilenglicol (25322-68-3)

Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

Triethylene Glycol (112-27-6)

Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

Triethylene Glycol (112-27-6)

Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

15.3. Reglamentos estatales

California Proposition 65 - Este producto no contiene sustancias conocidas por el estado de California por causar cáncer o daño al desarrollo y/o reproducción.

Componente	Normativa nacional o local
Triethylene Glycol(112-27-6)	EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

Azo-Solv

Hoja de Datos de Seguridad

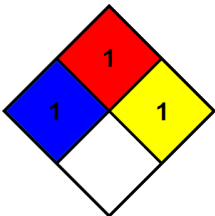
Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

SECCIÓN 16 Otras informaciones

Conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Fecha de emisión : 11/02/2026

- | | |
|----------------------------|---|
| NFPA peligro para la salud | : 1 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar irritación severa. |
| NFPA peligro de incendio | : 1 - Materiales que deben ser precalentados antes de que puedan incendiarse. |
| NFPA reactividad | : 1 - Materiales que en sí mismos son normalmente estables pero pueden volverse inestables a temperaturas y presiones elevadas. |



Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.